



Get in touch Фрайбург – Львів

Відкриття заходу Літературне читання із Євгенією Сенік

Офіційне відкриття німецько-українського партнерського проєкту між vhs Freiburg та Centres Education Network в м. Львів/Україна

Вівторок 28 березня 2023 р. 18.30 – 21.00

Volkshochschule Freiburg e.V.
Rotteckring 12, 79098 Freiburg i.Br.

Захід безкоштовний і буде транслюватись онлайн.

Просимо зареєструватися:
anmeldung@vhs-freiburg.de
за тел. 0761-3689510 чи
Онлайн: www.vhs-freiburg.de
номер події: 231991122

Get in touch Freiburg - Lwiw

Opening Event mit einer Lesung von Eugenia Senik

Feierliche Eröffnung des deutsch-ukrainischen Partnerschaftsprojekts zwischen der vhs Freiburg und dem Centers Education Network in Lwiw/Ukraine

Dienstag, 28.3.2023, 18.30 – 21.00 Uhr

Volkshochschule Freiburg e.V.
Rotteckring 12, 79098 Freiburg i.Br.

Die Veranstaltung ist gebührenfrei und wird online übertragen.

Um Anmeldung wird gebeten:
anmeldung@vhs-freiburg.de
0761-3689510
Online: www.vhs-freiburg.de
Veranstaltungsnummer: 231991122

urban x-change network

urban x-change network



Eugenia Senik liest aus dem Roman „Das Streichholzhaus“ und aus der Neuerscheinung „Es schmerzt“. Das Gespräch und die Lesung werden in Deutsch und Ukrainisch geführt. Moderiert und übersetzt wird der Abend von Elena Weber.

Die Autorin wurde 1986 in der Ostukraine in Luhansk geboren. Sie hat ukrainische Philologie und allgemeine Literaturwissenschaft in Luhansk studiert und ein Masterstudium abgeschlossen. Seit August 2021 lebt sie in der Schweiz. Sie ist Autorin von fünf Prosabüchern (vier Romane und ein Erzählband). Ihre Werke widmet sie hauptsächlich sozialen Themen und der Suche nach Antworten auf existenzielle Fragen. Im Frühling 2022 ist ihr dritter Roman, «Das Streichholzhaus», auf Deutsch im Zytglogge Verlag erschienen.

Zum Projekt:

Von Dezember 2022 bis September 2023 führt die vhs Freiburg e.V. gemeinsam mit dem Centers Education Network in Lwiw/Ukraine das Projekt „Get in touch: Freiburg – Lwiw“ im Rahmen des „urban-x-change networks“ durch. Mit dem Projekt sollen der Dialog und die Kooperation zwischen den beiden Städten angeregt und gestärkt werden.

Weitere Termine:

04.04.23, 18.00 – 19.30 Uhr
Yoga Workshop (Hybridveranstaltung)

21.04.23, 17.00 – 18.30 Uhr
Das deutsche Bildungssystem (Online-Workshop)

24.05.23, 16.00 - 17.30 Uhr
Wie finde ich in Deutschland eine Arbeitsstelle? (Online-Workshop)

Informationen zum Projekt: georgi@vhs-freiburg.de

Літературне читання із Євгенією Сенік уривків роману «Будинок із сірників» та щойно виданої в Україні книги «Бо болить». Розмова та читання відбуватимуться німецькою та українською мовами.
Модерація/переклад: Олена Вебер

Авторка народилася в 1986 році на сході України, в Луганську. Вивчала українську філологію та зарубіжну літературу в Луганську та закінчила магістратуру. З серпня 2021 року проживає у Швейцарії. Є авторкою п'яти книг прози (чотирьох романів і однієї збірки оповідань). Свої роботи вона присвячує переважно соціальній проблематиці та пошуку відповідей на екзистенційні питання. Навесні 2022 року її третій роман «Будинок із сірників» було опубліковано німецькою мовою видавництвом Zytglogge Verlag.

Щодо проєкту:

з грудня 2022 року по вересень 2023 року vhs Freiburg e.V. спільно з мережею освітніх центрів Centers Education Network у м. Львів/Україна проводить проєкт «Get in touch: Фрайбург – Львів» в рамках програми «urban-x-change network». Проєкт спрямований на зміцнення діалогу й співпраці між двома містами.

Наступні заходи:

04.04.23, з 18.00 до 19.30 години
Майстер-клас з йоги (онлайн та наживо)

21.04.23, з 17.00 до 18.30 години
Німецька освітня система (майстер-клас онлайн)

24.05.23, з 16.00 до 17.30 години
Як знайти місце роботи у Німеччині?(майстер-клас онлайн)

Інформація щодо проєкту: georgi@vhs-freiburg.de